

Распространение

33. Соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие организации должны сотрудничать с целью распространения информации по вопросам предупреждения преступности на максимально возможном количестве языков, используя как печатные, так и электронные средства.

2002/14**Содействие принятию эффективных мер для решения вопросов, связанных с пропавшими без вести детьми и сексуальным насилием в отношении детей или их сексуальной эксплуатацией**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Конвенцию о правах ребенка⁶⁰, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии⁶¹, Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁶² и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁶³,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека⁶⁴,

ссылаясь далее на резолюцию 50/145 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1995 года о девятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой Ассамблея одобрила резолюции, принятые девятым Конгрессом, включая резолюцию 7 от 7 мая 1995 года о детях как жертвах и исполнителях преступлений и программе Организации Объединенных Наций в области уголовного правосудия⁶⁵,

напоминая о первом Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходившем в Стокгольме с 27 по 31 августа 1996 года, и о Декларации и Плана действий⁶⁶, принятых Всемирным конгрессом в целях обеспечения защиты прав ребенка и прекращения сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в частности на основе применения положений Конвенции о правах ребенка и других соответствующих документов,

напоминая также о втором Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходившем в Йокогаме, Япония,

⁶⁰ Резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶¹ Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

⁶² Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

⁶³ Там же, приложение II.

⁶⁴ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

⁶⁵ См. Доклад девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Каир, 29 апреля — 8 мая 1995 года, (A/CONF.169/16/Rev.1), глава I.

⁶⁶ A/51/385, приложение.

с 17 по 20 декабря 2001 года, на котором участники приняли Йогогамское глобальное обязательство 2001 года⁶⁷, в котором приветствовалось принятие государствами более активных мер в целях ликвидации детской проституции, детской порнографии и торговли детьми для сексуальных целей,

ссылаясь далее на Конвенцию № 182 Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда от 17 июня 1999 года, которая запрещает принудительный или насильственный труд всех лиц, не достигших восемнадцатилетнего возраста.

I. Меры по стимулированию сотрудничества с гражданским обществом в решении вопросов, связанных с пропавшими без вести детьми и сексуальным насилием в отношении детей или их сексуальной эксплуатацией

будучи убежден, что гражданское общество может играть определенную роль в борьбе против исчезновения детей и что полезным механизмом для поиска пропавших без вести детей и для предупреждения таких проблем и борьбы с ними могут быть организации или структурная сеть ассоциаций,

будучи убежден также, что гражданское общество может также играть определенную роль в борьбе против сексуального насилия в отношении детей или их сексуальной эксплуатации и что полезным механизмом для оказания помощи детям, подвергающимся сексуальному насилию или эксплуатации, а также для предупреждения таких проблем и борьбы с ними могут быть организации или структурная сеть ассоциаций,

1. *призывает* государства-члены содействовать сотрудничеству между компетентными органами и соответствующими организациями или ассоциациями гражданского общества, занимающимися вопросами поиска пропавших без вести детей или оказания помощи детям, подвергающимся сексуальному насилию или эксплуатации;

2. *подчеркивает*, что такое сотрудничество не наносит ущерба роли компетентных органов в проведении расследования и уголовного преследования;

3. *призывает* государства-члены изучить, с учетом имеющихся ресурсов, возможность предоставления, в частности, бесплатной «горячей линии» или других средств связи, или содействия созданию механизмов, например, на основе использования Интернет, с помощью которых соответствующие организации или ассоциации, упомянутые в пункте 1 выше, могли бы обеспечивать доступность «горячей линии» круглосуточно;

4. *призывает также* государства-члены создать при необходимости надлежащие механизмы в соответствии с их законодательством, касающимся расследования и уголовного преследования, в целях облегчения взаимного обмена надлежащей информацией, касающейся поиска пропавших без вести или подвергающихся сексуальному насилию или эксплуатации детей, между такими организациями или ассоциациями и компетентными органами.

⁶⁷ См. A-S/27/12, приложение.

II. Меры против детской проституции

ссылаясь на Конвенцию о правах ребенка, в статье 34(а) которой содержится призыв к государствам-участникам принять меры для предотвращения склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности,

отмечая, что в пункте 1(b) статьи 3 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии⁶⁸, содержится призыв к государствам-участникам обеспечивать, чтобы такие деяния, как предложение, получение, передача или предоставление ребенка для целей детской проституции, были в полной мере охвачены их криминальным или уголовным правом,

считая, что детская проституция, несомненно, является травмирующим опытом для детей, втянутых в такую деятельность,

вновь подтверждая необходимость установления ответственности лиц, которые обеспечивают сексуальные услуги детей или пользуются такими услугами, за их действия, которые наносят ущерб правам и достоинству таких детей,

призывает государства-члены незамедлительно принять меры, обеспечивающие в соответствии с их внутренним законодательством эффективное и соразмерное наказание лиц, которые обеспечивают сексуальные услуги детей или пользуются такими услугами.

III. Сроки для уголовного преследования по делам, касающимся сексуального насилия в отношении детей или их сексуальной эксплуатации

подчеркивая, что сексуальное насилие или эксплуатация приводят к травмированию детей, ставших жертвами такого насилия или эксплуатации, что такой опыт может иметь для них последствия на протяжении всей их жизни,

подчеркивая также, что совершающие такие действия лица нередко являются членами семьи, знакомыми или друзьями семьи или являются другими лицами, находящимися в непосредственном окружении жертвы или обладающими властью по отношению к жертвам,

считая, что жертвам сексуального насилия или эксплуатации, как правило, необходимо время для достижения уровня зрелости, требующегося для осознания характера злоупотреблений, которым они подверглись, чтобы выразить свое мнение о таких злоупотреблениях и осмелиться предать их гласности,

⁶⁸ Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

просит государства-члены принять все меры, обеспечивающие, в соответствии с их внутренним законодательством, чтобы сроки возбуждения уголовного преследования по делам, связанным с сексуальным насилием в отношении ребенка или его сексуальной эксплуатацией, не препятствовали эффективному преследованию преступника, например, рассмотреть возможность отсрочки начала течения такого срока до момента достижения ребенком совершеннолетия.

37-е пленарное заседание
24 июля 2002 года

2002/15

**Стандарты и нормы Организации Объединенных Наций
в области предупреждения преступности и уголовного
правосудия**

Экономический и Социальный Совет,

подтверждая важное значение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также необходимость сохранения баланса между текущим основным приоритетным вопросом, касающимся борьбы с транснациональной организованной преступностью, и другими приоритетными вопросами Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь на резолюцию 56/161 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2001 года о правах человека при отправлении правосудия,

принимая к сведению резолюцию 2002/47 Комиссии по правам человека от 23 апреля 2002 года о правах человека при отправлении правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних,

намятуя о том, что темой одиннадцатой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию являлась "Реформа системы уголовного правосудия: достижение эффективности и справедливости",

ссылаясь на соответствующие положения Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века, содержащейся в приложении к резолюции 55/59 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года,

ссылаясь также на планы действий по осуществлению Венской декларации, приложенные к резолюции 56/261 Генеральной Ассамблеи от 31 января 2002 года, в частности на планы действий, касающиеся предупреждения преступности, поддержки свидетелей и жертв преступности, переполненности тюрем и альтернатив тюремному заключению, правосудия в отношении несовершеннолетних, особых потребностей женщин в системе уголовного правосудия и стандартов и норм,

учитывая рекомендацию Управления служб внутреннего надзора, представленную Комитету по программе и координации Экономического и Социального Совета на его сорок первой сессии, о том, чтобы Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над нарко-